

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

## PÉTITIONS

## RÉPONSES DU GOUVERNEMENT

**M. Doug Lewis (secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé):** Monsieur le Président, conformément au paragraphe 106(8) du Règlement, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, la réponse du gouvernement aux pétitions n<sup>os</sup> 332-1212, 332-1266, 332-1275, 332-1301, 332-1510, 332-1514 et 332-1521.

\* \* \*

## AIR CANADA

## DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL POUR 1986

**M. Blaine A. Thacker (secrétaire parlementaire du ministre des Transports):** Monsieur le Président, à l'occasion du quinzième anniversaire d'Air Canada, j'ai le plaisir de déposer son rapport annuel pour 1986, dans les deux langues officielles.

\* \* \*

## LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

JUSTICE ET SOLLICITEUR GÉNÉRAL—PRÉSENTATION DU 2<sup>E</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Rob Nicholson (Niagara Falls):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter le deuxième rapport du comité permanent de la justice et du solliciteur général concernant son étude du rapport et des recommandations de la Commission de 1986 sur le traitement et les avantages des juges.

[Français]

COMITÉ DE SÉLECTION—PRÉSENTATION DU 19<sup>E</sup> RAPPORT DU COMITÉ

**M. Scott Fennell (Ontario):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter le dix-neuvième rapport du Comité de sélection.

(Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui au sujet des rapports précités.)

\* \* \*

[Traduction]

## PÉTITIONS

## LES RÉPERCUSSIONS DU LIBRE-ÉCHANGE SUR L'ACCORD SUR L'AUTOMOBILE—LE MAINTIEN DES GARANTIES

**M. Steven W. Langdon (Essex—Windsor):** Monsieur le Président, j'ai une série de quatre pétitions à propos de l'accord sur l'automobile. Elles font suite à d'autres sur la même question qui provenaient de ma circonscription.

Jusqu'à maintenant, nous avons recueilli, au total, 2 258 noms de personnes qui ont extrêmement peur que des milliers d'emplois se perdent dans notre région et dans beaucoup d'autres, si les garanties que prévoit l'accord sur l'automobile sont éliminées. Les pétitionnaires prient le gouvernement de préserver ces garanties dans tous pourparlers sur le libre-échange et de veiller à l'intégrité de l'accord sur l'automobile.

## Pétitions

## LE DROIT DE COMPARUTION DEVANT UNE COMMISSION DES RÉFUGIÉS

**M. Steven W. Langdon (Essex—Windsor):** Monsieur le Président, j'ai diverses autres pétitions à présenter. La première émane de Pickering et de Kingston et porte sur la question des réfugiés.

La pétition souligne le mécontentement des pétitionnaires à la suite des récentes mesures prises par le gouvernement qui sont incompatibles avec la position de nos autorités religieuses au Canada qui affirment que la reconnaissance du statut de réfugié devrait se faire aussi rapidement que possible au Canada.

La pétition affirme enfin que le gouvernement et le Parlement devraient légiférer pour instituer des audiences équitables et rapides pour ceux qui réclament le titre de réfugié devant une commission des réfugiés indépendante de la Commission de l'immigration. Elle réclame également que ces audiences soient accessibles à tout requérant qui se trouve au Canada.

## OPPOSITION AU PROJET DE MODIFICATION DE LA LOI SUR LES BREVETS

**M. Steven W. Langdon (Essex—Windsor):** Monsieur le Président, je veux également présenter une pétition provenant de la région d'Edmonton en Alberta. Elle signale le vif mécontentement de nombreux citoyens de cette ville au sujet du projet de loi C-22 qui tente de modifier la Loi sur les brevets, ce qui, de l'avis des pétitionnaires, entraînera une hausse spectaculaire du prix des médicaments pour les particuliers et les gouvernements provinciaux au Canada.

• (1220)

Les pétitionnaires estiment également que la modification proposée constitue un autre exemple des concessions que le gouvernement accorde aux États-Unis dans le cadre des négociations sur le libre-échange.

Ma dernière pétition porte sur la même question, mais elle provient de la Colombie-Britannique. Elle présente un vigoureux plaidoyer demandant au Parlement d'écouter les milliers, voire les millions de Canadiens qui se sont maintenant prononcés sur cette grave question.

[Français]

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier):** Monsieur le Président, j'ai huit pétitions signées par des centaines de commettants qui déclarent humblement que les monopoles accordés aux compagnies pharmaceutiques innovatrices ne permettront pas la concurrence des produits pharmaceutiques génériques moins dispendieux, comme on le sait, résultant par une augmentation du prix des médicaments pour les consommateurs et consommatrices canadiens et par une réduction sérieuse de la possibilité pour nombre de gens d'acheter les médicaments dont ils ont besoin. Il s'ensuit que les modifications proposées à la Loi sur les brevets affecteront directement tous les Canadiens et les Canadiennes qui ne sont pas couverts par des programmes d'assurance-médicaments gouvernementaux privés, et que les propositions du gouvernement augmenteront les coûts déjà élevés des régimes d'assurance-santé provinciaux et que les modifications proposées à la Loi sur les brevets par le projet de loi C-22 est un autre bon exemple de concession du gouvernement canadien aux États-Unis dans les